

42967/7/27

245

RECTIFICATIF N° 1
A L'INSTRUCTION GÉNÉRALE
SÉRIE M. — AFFAIRES GÉNÉRALES N° 6
MT 37 g n° 3
VB 83 n° 2
du 30 mars 1940

SOCIÉTÉ
NATIONALE
des
CHEMINS DE FER
FRANÇAIS

"Utilisation et entretien des câbles et élingues métalliques"

En vue de procéder au maximum à la récupération et à la réparation des câbles et élingues métalliques de levage, les modifications ci-après sont à apporter, des réception du présent rectificatif, à l'Instruction Générale désignée ci-dessus :

— Coller la nouvelle page ci-jointe sur la page 3 actuelle ;

— Inscrire en marge de l'Instruction Générale précitée, la mention : « modifiée par le rectificatif n° 1 du 6 mars 1944. »

Paris, le 6 mars 1944
Le Directeur Général
R. LE BESNERAIS.

90 W. 17.129. — Paris, Imprimerie administrative Centrale, 8, rue de Furstenberg. C.O.T. N° 31-372 (3488) — MARCO 204

| | | | |
|-----------|--|---------------------------------------|--------------------------------------|
| Ouest | Ateliers de Saintes, Levallée et Le Mans | Ateliers de Tours, Boreaux et Penneux | Ateliers d'Orléans-Machines et Arles |
| Sud-Ouest | | | |
| Sud-Est | | | |

devant adresser au Service A des demandes de réparation dans l'indus-
trie privée.

Les conditions de réutilisation des câbles métalliques sont celles figurant au tableau ci-dessous.

| DESIGNATION DES CABLES | | Gare sortie | CONDITIONS DE RÉUTILISATION |
|---|---|----------------|--|
| Câbles ne présentant après élimination des longueurs défectueuses aucun des défauts indiqués à l'article 6 et ayant moins de 4 années de service. | A | B C | Réutilisation dans les mêmes conditions que les câbles neuvs (équipement d'appareils de levage — confection d'élingues). Après réparation l'aggrès ne devra pas comporter un nombre d'épissures supérieur à celui de l'aggrès neuv. |
| | B | | Réutilisation pour l'équipement d'appareils de halage (cabestans, charniers). Ces câbles sont à proscrire pour les appareils de levage et confection d'élingues. |
| Câbles ou aggrès réparables, en particulier par épissures supplémentaires. | C | | A verser dans les magasins comme vieilles matières pour mise à disposition du Service A. |
| Câbles irréparables en mauvais état. | | | |

REMARQUES : — La réparation des câbles mixtes ou avec gaine de caoutchouc pour cabestans, incombe :
— au Service du Mouvement pour les câbles utilisés par les gares ;
— aux Centres Réparateurs désignés ci-dessus et gérés par les Services V et T ;
— aux Centres de réparation et réparation des câbles spéciaux tels que les câbles de transmission utilisés par les Services VB incombent aux Services utilisateurs.

Le Directeur Général
R. LE BESNERAIS.

Rectificatif n° 1 à l'Instruction Générale n° 6 M. — Affaires Générales n° 6 M.

examen minutieux pour déterminer s'il peut être maintenu en service, ou si au contraire, il y a lieu de le réformer.

Article 6. — Conditions de réformes.

Les câbles ou élingues métalliques de levage doivent être réformés :

- 1° — après 4 ans de service, s'ils se trouvent continuellement dans une atmosphère oxydante, par exemple au voisinage de la mer ou d'usines de produits chimiques ;
- 2° — lorsque, en un point quelconque, les fils apparents sont usés du quart de leur diamètre ;
- 3° — lorsque, sur une longueur d'un mètre, le nombre des fils rompus atteint 10 % du nombre total de fils composant le câble.

Toutefois, cette limite de 10 % peut être abaissée si le câble ou l'élingue présente une usure générale caractérisée (frottement, oxydation...) sur une grande partie de sa longueur.

Enfin, en raison des changements rapides qui peuvent se produire dans l'état des câbles ou élingues usagés, il est nécessaire de surveiller particulièrement entre deux visites périodiques, ceux dont le nombre de fils rompus atteint, sur un mètre de longueur, 5 % environ du nombre total de fils.

Article 7. — Récupération et réparation.

En vue de récupérer et de réparer au maximum les câbles et élingues métalliques de levage, les utilisateurs des Services M — V — T doivent adresser aux Centres Réparateurs spécialisés du Matériel et de la Traction désignés ci-après, tous les agès avariés accidentellement ou réformés, en indiquant brièvement, sur une étiquette attachée au câble, les motifs de la réforme.

| RÉGIONS | CENTRES REPARATEURS | OBSERVATIONS |
|-----------------|--|---|
| Est | Ateliers de Noisy-le-Sec | Pour l'exécution des réparations dépassant leurs possibilités en main-d'œuvre ou en outillage les Centres Réparateurs peuvent adresser au Service A des demandes de réparation dans l'Industrie privée. |
| Nord | Ateliers de machines d'Heillemmes et de La Chapelle. | |
| Ouest | Ateliers de Saintes, Levallois et Le Mans. | |
| Sud-Ouest | Ateliers de Tours, Bordeaux et Périgueux. | |
| Sud-Est | Ateliers d'Oullins-Machines et Arles. | |

Les conditions de réutilisation des câbles métalliques sont celles figurant au tableau ci-dessous.

| DESIGNATION DES CABLES | Catégorie | CONDITIONS DE RÉUTILISATION |
|---|-----------|--|
| Câbles ne présentant après élimination des longueurs défectueuses aucun des défauts indiqués à l'article 6 et ayant moins de 4 années de service. | A | Réutilisation dans les mêmes conditions que les câbles neufs (équipement d'appareils de levage — confection d'élingues). Après réparation l'agès ne devra pas comporter un nombre d'épissures supérieur à celui de l'agès neuf. |
| Câbles ou agès réparables, en particulier par épissures supplémentaires. | B | Réutilisation pour l'équipement d'appareils de halage (cabestans, chariots). Ces câbles sont à proscrire pour les appareils de levage et confection d'élingues. |
| Câbles irréparables en mauvais état. | C | A verser dans les magasins comme vieilles matières pour mise à disposition du Service A. |

REMARQUES. — La réparation des câbles mixtes ou avec gaine de caoutchouc pour cabestans, incombe :
— au Service du Mouvement pour les câbles utilisés par les gares ;
— aux Centres Réparateurs désignés ci-dessus et gérés par les Services Régionaux du Matériel et de la Traction pour les câbles utilisés par les Services V et T.

Les récupération et réparation des câbles spéciaux tels que les câbles de transmission utilisés par les Services VB incombent aux Services utilisateurs.

Le Directeur Général,
R. LE BESNERAIS.